

Ortsbürgergemeinde Laufenburg

Einladung zur Ortsbürgergemeinde-Versammlung auf

**Montag, 18. Juni 2018, 20.00 Uhr
in der Aula Schulhaus Burgmatt, Laufenburg**

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl eines Stimmzählers
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 20. November 2017
4. Rechenschaftsbericht 2017
5. Jahresrechnung 2017
6. Wahl der Ortsbürger-Finanzkommission für die Amtsdauer 2018 - 2021
7. Verschiedenes und Umfrage

Es wird auf die nachfolgenden Berichte und Anträge zu den einzelnen Traktanden verwiesen.

Die Akten liegen bis zur Versammlung in der Gemeindekanzlei Laufenburg auf.

Gemeinderat Laufenburg

Bericht zu Traktandum 3: Protokoll

Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 20. November 2017 liegt zur Einsichtnahme in der Gemeindekanzlei Laufenburg auf oder kann bei der Gemeindekanzlei angefordert werden. Zudem besteht die Möglichkeit, das Protokoll ab der Gemeindehomepage www.laufenburg.ch → Gemeinde / Politik / Gemeindeversammlung herunterzuladen:

Gemäss Gemeindeordnung wurde das Protokoll von der Finanzkommission Laufenburg geprüft. Das Protokoll wird der Gemeindeversammlung zur Genehmigung beantragt.

Antrag	Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 20.11.2017 wird zur Genehmigung empfohlen.
---------------	--

Bericht zu Traktandum 4: Rechenschaftsbericht (Jahresbericht der Forstverwaltung) über das Jahr 2017

Es wird auf die Berichterstattung über das Gemeindegeschehen im Rechenschaftsbericht der Einwohnergemeinde verwiesen. Dieser Bericht kann in der Gemeindekanzlei angefordert werden. Zudem besteht die Möglichkeit, den Rechenschaftsbericht ab der Gemeindehomepage www.laufenburg.ch → Gemeinde / Politik / Gemeindeversammlung herunterzuladen.

Ebenfalls wird auf den nachstehenden Jahresbericht von Förster Sebastian Meier über das Jahr 2017 verwiesen.

Antrag	Der Rechenschaftsbericht (Jahresbericht der Forstverwaltung) über das Jahr 2017 wird zur Genehmigung empfohlen.
---------------	--

Jahresbericht 2017

Förster Sebastian Meier legt über den Forstbetrieb im Jahr 2017 folgenden Bericht vor:

1. Zusammenfassung

Das Jahr 2017 wurde weitergeprägt durch die immer noch sehr ungünstige Währungssituation. Für die Schweizer Forstwirtschaft und die nachgelagerte Holzindustrie ist es sehr schwierig gegenüber den ausländischen Produkten zu bestehen.

Dank Einnahmen für Arbeiten, die für Dritte ausgeführt werden durften, konnte trotzdem ein positives Betriebsergebnis erwirtschaftet werden. Die Forstrechnung schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 20'804.15** ab. Im Budget 2017 wurde mit einem Aufwandüberschuss von minus CHF 19'300.00 geplant.

Die Forstreserve hat einen Bestand von CHF 922'190.88.

2. Waldfläche

Die Waldfläche der Ortsbürgergemeinde Laufenburg beträgt 581 ha. Hinzu kommen die Waldungen der Ortsbürgergemeinde Elfingen und der Korporation Bözen mit 162 ha, die ebenfalls vom Forstbetrieb Laufenburg bewirtschaftet werden.

3. Personal

Im Jahr 2017 war folgendes Personal beim Forstbetrieb Laufenburg beschäftigt:

		Pensum:
Förster	Sebastian Meier	100 %
Forstwart	Christoph Oeschger	80 %
Forstwart	Marcel Obrist	100 %
Forstwart	Beat Eichenberger	100 %
Forstwart	Andreas Schmid	100 %
Lehrling 3. Lehrjahr	Florian Frei	100 %
Lehrling 1. Lehrjahr	Andy Allenspach	100 %
Waldarbeiter / Landwirte	Verschiedene ca.	10 %

3.1 Aus- und Weiterbildung

Im Jahr 2017 besuchte das Forstpersonal die Forstmesse in Luzern, wo die neusten Maschinen und Arbeitstechniken in der Forstwirtschaft vorgestellt wurden.

3.2 Arbeitssicherheit / Arbeitsunfälle

Im Jahr 2017 hat sich 1 Unfall ereignet (Daumen eingeklemmt). Das angestrebte Sicherheitsziel konnte im Jahr 2017 erreicht werden.

4. Arbeiten für Dritte

Ein grosses Standbein des Forstbetriebes haben Arbeiten, die für Dritte ausgeführt werden können. Ohne diese Arbeiten wäre es nicht möglich, den Forstbetrieb finanziell erfolgreich zu führen. Für folgende Organisationen durfte der Forstbetrieb Arbeiten ausführen: Ortsbürgergemeinde Elfingen, Korporation Bözen, Einwohnergemeinde Elfingen, Einwohnergemeinde Laufenburg, Staat Aargau, Aargauischer Waldwirtschaftsverband und viele Private. **Der Forstbetrieb ist ein vielseitiger Dienstleistungsbetrieb.**

5. Flächen und Nutzungskontrolle

5.1 Pflege

Gepflegte Jungwaldfläche
Jungwuchs
Dickung
Stangenholz
Dauerwaldstrukturen
Total

	Jahr 2016	Jahr 2017
	70 a	40 a
	125 a	132 a
	390 a	328 a
	4'339 a	1'715 a
Total	4'924 a	2'215 a

5.2 Nutzung

Nadelrundholz
Laubrundholz
Industrieholz
Brennholz
Schnitzelholz
Abholz (Äste Baumkronen)
Total

	Jahr 2016	Jahr 2017
	2'079 m ³	1'550 m ³
	454 m ³	542 m ³
	1'018 m ³	497 m ³
	257 m ³	471 m ³
	640 m ³	503 m ³
	221 m ³	143 m ³
Total	4'669 m³	3'706 m³

Die Normalnutzung laut Hiebsatz gemäss Betriebsplan beträgt 5'700 m³.

6. Verschiedenes

Die Zusammenarbeit mit den zum Forstbetrieb gehörenden Gemeinden OBG Elfingen und Korporation Bözen läuft sehr gut.

Traditionell am Bettag Samstag fand die Waldbereisung 2017 statt. Für einmal wurde die Waldbereisung in einer anderen Form durchgeführt. Zuerst besichtigten die rund 80 Kinder, Frauen und Männer die Heizzentrale im Zentrum Hinterer Wasen, die vom Forstbetrieb betreut wird. Anschliessend besuchten die Waldbereisungsteilnehmer die Ausstellung zum Tag des Schweizerholzes bei der Firma Balteschwiler, wo sich der Forstbetrieb mit einem grossen Stand im Aussenbereich beteiligte.

7. Schlussbemerkung

Es braucht viel Einsatz und Anstrengung, um bei diesen Rahmenbedingungen wie Holzpreis, Lohn- und Treibstoffkosten, Wünsche und Anforderung der Bevölkerung den Wald kostendeckend zu bewirtschaften. Der Wald bringt viele Leistungen, für die er bis heute nicht abgegolten wird. Allein mit dem Holzerlös ist es fast unmöglich, den Wald nach den heutigen Anforderungen kostendeckend zu pflegen und zu bewirtschaften.

Das Forstpersonal hat unter diesen unerfreulichen Bedingungen wieder einen enormen Arbeitseinsatz leisten. Herzlichen Dank meinen Mitarbeitern für ihr Engagement.

Für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung mit der Verwaltung und dem Gemeinderat möchte ich bestens danken.

Der Förster: Sebastian Meier

Bericht zu Traktandum 5: Jahresrechnung 2017

Es wird auf den nachstehenden Rechnungsauszug mit Bericht und Antrag der Finanzkommission verwiesen. Die ganze Rechnung kann ab der Gemeindehomepage www.laufenburg.ch → Gemeinde / Politik / Gemeindeversammlung heruntergeladen werden.

Antrag	Die Jahresrechnung 2017 der Ortsbürgergemeinde Laufenburg sei zu genehmigen, unter Entlastung der Verwaltungsorgane.
---------------	---

Ergebnis Ortsbürger ohne Spezialfinanzierung und ohne Forst

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Rechnung 2017	Budget 2017	Rechnung 2016
ERFOLGSRECHNUNG				
Betrieblicher Aufwand				
30	Personalaufwand	19'876.20	11'810.00	13'078.30
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	23'577.64	20'050.00	17'310.65
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5'030.00	5'030.00	5'030.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	93'701.60	96'370.00	90'984.60
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	142'185.44	133'260.00	126'403.55
Betrieblicher Ertrag				
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	4'534.00	0.00	75.45
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	355.15	350.00	269.40
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	4'889.15	350.00	344.85
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-137'296.29	-132'910.00	-126'058.70
34	Finanzaufwand	160'365.97	379'370.00	144'035.80
44	Finanzertrag	476'013.56	487'555.00	507'996.00
	Ergebnis aus Finanzierung	315'647.59	108'185.00	363'960.20
	Operatives Ergebnis	178'351.30	-24'725.00	237'901.50
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	178'351.30	-24'725.00	237'901.50
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)				

INVESTITIONSRECHNUNG				
	Investitionsausgaben			
50	Total Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
52		0.00	0.00	0.00
54		0.00	0.00	0.00
55		0.00	0.00	0.00
56	Total Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionsausgaben	0.00	0.00	0.00
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00
	Selbstfinanzierung	183'381.30	-19'695.00	242'931.50
	Finanzierungsergebnis	183'381.30	-19'695.00	242'931.50
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)				

Ergebnis Forstbetrieb

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Rechnung 2017	Budget 2017	Rechnung 2016
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	554'989.87	566'690.00	539'740.70
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	212'753.16	179'780.00	228'225.47
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	38'822.00	38'830.00	42'550.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	25'430.00	30'000.00	25'430.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	831'995.03	815'300.00	835'946.17
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	395'993.12	438'000.00	457'409.22
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	433'927.10	339'700.00	370'953.07
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	829'920.22	777'700.00	828'362.29
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-2'074.81	-37'600.00	-7'583.88
	Finanzaufwand			
34	Finanzaufwand	144.00	1'200.00	0.00
44	Finanzertrag	23'022.96	19'500.00	25'036.91
	Ergebnis aus Finanzierung	22'878.96	18'300.00	25'036.91
	Operatives Ergebnis	20'804.15	-19'300.00	17'453.03
	Ausserordentlicher Aufwand			
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	20'804.15	-19'300.00	17'453.03
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)				

INVESTITIONSRECHNUNG				
Investitionsausgaben				
50	Total Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
52		0.00	0.00	0.00
54		0.00	0.00	0.00
55		0.00	0.00	0.00
56	Total Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionsausgaben	0.00	0.00	0.00
Investitionseinnahmen				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00
	Selbstfinanzierung	59'626.15	19'530.00	60'003.03
	Finanzierungsergebnis	59'626.15	19'530.00	60'003.03
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)				

Bilanz	Bestand	Zuwachs	Abgang	Bestand
	am 1.1.2017			am 31.12.2017
AKTIVEN	16'218'637.97	7'179'210.63	6'901'546.04	16'496'302.56
Finanzvermögen	9'567'073.93	7'179'210.63	6'857'694.04	9'888'590.52
Verwaltungsvermögen	6'651'564.04	-	43'852.00	6'607'712.04
PASSIVEN	16'218'637.97	13'449'213.82	13'171'549.23	16'496'302.56
Fremdkapital	5'914'644.55	5'321'930.88	5'243'421.74	5'993'153.69
Hilfskonten ABACUS	-	494'461.55	494'461.55	-
Eigenkapital	10'303'993.42	7'632'821.39	7'433'665.94	10'503'148.87

Rechnung 2017 der Ortsbürgergemeinde

a) Allgemeines	Erläuterungen zur Jahresrechnung Laufenburg
<ul style="list-style-type: none"> - Ertragsüberschuss Forst von CHF 20'804.15 - Ertragsüberschuss Ortsbürgergemeinde von CHF 178'351.30 	<p>Das Rechnungsergebnis 2017 der Forstwirtschaft schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 20'804.15 (Vorjahr: Ertragsüberschuss CHF 17'453.03; Budget 2017: Aufwandüberschuss CHF 19'300.00) ab. Dieser Betrag wird als Einlage in die Forstreserve ausgewiesen.</p> <p>Die Holzmarktsituation ist weiterhin angespannt. Die budgetierten Holzverkäufe konnten wiederum nicht erreicht werden.</p> <p>Durch Arbeiten für Dritte (Private, Firmen und Gemeinden) konnten die fehlenden Einnahmen aus Holzverkäufen zum Teil ausgeglichen werden.</p> <p>Die Jahresrechnung 2017 der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 178'351.30 (Vorjahr Ertragsüberschuss CHF 237'901.50; Budget: Aufwandüberschuss CHF 24'725.00) ab. Dieser Betrag wird als Einlage in das Eigenkapital in der Rechnung ausgewiesen.</p>

b) Erfolgsrechnung

<p>Allgemeine Verwaltung</p>	<p>Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis CHF 49'268.84 oder 46 % des Gesamtumsatzes</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Abgabe Weihnachtsbäume an die Einwohnerinnen und Einwohner - Verwaltungskosten an Einwohnergemeinde 	<p>Gemäss Beschluss der Ortsbürgerkommission und Gemeinderat wurden den interessierten Einwohnerinnen und Einwohnern ein Weihnachtsbaum aus dem eigenen Wald gratis abgegeben. Für diese Aktion wurden durch die Forstwirtschaft der Ortsbürgergemeinde CHF 5'884.20 (Vorjahr: CHF 6'062.40) in Rechnung gestellt.</p> <p>Zurzeit laufen bei der Ortsbürgergemeinde diverse Projekte gleichzeitig. Dadurch ergaben sich auch höhere Spesenabrechnungen beim Stadtrat.</p> <p>Die Verwaltungsentschädigung der Ortsbürgergemeinde an die Einwohnergemeinde beträgt für 2017 CHF 31'845.00.</p>
<p>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</p>	<p>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Nettoergebnis CHF 54'274.20 oder 50 % des Gesamtumsatzes</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Verrechnung Dienstleistungen Forst für Schlossberg - Vitrine Waffensammlung im Wasenturm - Delegiertenversammlung Verband Aarg. Ortsbürgergemeinden - Beitrag Tambouren Corps 	<p>Die Forstwirtschaft hat gemäss Stundenrapport im Gebiet Schlossberg Arbeiten für CHF 15'848.90 (Vorjahr CHF 12'952.00) ausgeführt.</p> <p>Für die historische Waffensammlung wurde im Wasenturm eine Vitrine angeschafft. Die Ortsbürgergemeinde beteiligte sich mit einem Betrag von CHF 2'000.00.</p> <p>Im April 2017 fand die Delegiertenversammlung des Verbandes Aarg. Ortsbürgergemeinden in Laufenburg statt.</p> <p>Beitrag an die Neuuniformierung des Tambouren Corps Laufenburg.</p>
<p>Volkswirtschaft</p>	<p>Volkswirtschaft Nettoergebnis CHF 4'750.00 oder 4 % des Gesamtumsatzes</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Ertragsüberschuss Forstwirtschaft - Abschreibung Verwaltungsvermögen - Unternehmereinsätze für Forstarbeiten - Höhere Reparaturen an Forstfahrzeugen 	<p>Die Forstwirtschaft erzielte im Jahr 2017 einen Ertragsüberschuss von CHF 20'804.15. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 19'300.00. Der budgetierte Holzerlös konnte nicht erreicht werden. Im Jahr 2017 wurde Holz für CHF 346'095.82 verkauft (Budget: CHF 366'000.00; Vorjahr CHF 366'268.77).</p> <p>Für Dritte (Private, Firmen, Kanton und Gemeinden) wurden Arbeiten für CHF 407'811.76 (Budget: CHF 320'000.00; Vorjahr 345'405.79) ausgeführt.</p> <p>Zusammen mit dem Forst Kaisten wurde für die Firma Swissgrid ein Auftrag ausgeführt und über den Forst Laufenburg abgerechnet.</p> <p>Für die Brennholz- und Holzschnitzelherstellung wurden Unternehmer für CHF 27'650.61 (Budget: CHF 30'000.00; Vorjahr CHF 34'737.73) angestellt.</p> <p>An den verschiedenen Forstfahrzeugen mussten diverse Reparaturen ausgeführt werden.</p>

Finanzen und Steuern	Finanzen und Steuern
	<p>Verzinsung Kontokorrent mit Einwohnergemeinde. Das am 06.12.2017 zurückbezahlte Darlehen von der SUVA Luzern wurde nicht mehr erneuert. Dadurch erhöht sich das Kontokorrent bei der Einwohnergemeinde um diesen Betrag.</p> <p>Bei den langfristigen Darlehen (Bestand per 31.12.2017 CHF 1'650'000.00) wirken sich erneut die niedrigen Zinsen aus.</p> <p>Die Forstreserve (Bestand per 31.12.2017 CHF 901'386.73) wurde im Jahr 2017 mit CHF 14'285.10 intern verzinst.</p> <p>Die vorgesehenen Unterhaltsarbeiten im Rathaus wurden mit Ausnahme der Eingangstüre nicht ausgeführt.</p> <p>Die Renovation der Liegenschaft Vogtsmattweg 12 wurde über das Bilanzkonto gebucht. In der Jahresrechnung 2018 wird die Liegenschaft aufgrund der Mietzinseinnahmen neu bewertet. Der dadurch entstehende Buchgewinn oder Buchverlust wird im Jahr 2018 erfolgswirksam in die Jahresrechnung übertragen.</p> <p>Bei der „Grimmer Liegenschaft“ mussten verschiedene Reparaturen ausgeführt werden. Eine Wohnung der Liegenschaft wird zurzeit vermietet.</p>
c) Investitionsrechnung	Keine Bemerkungen
d) Bilanz	Erläuterungen zur Bilanz per 31.12.2017
	<p>Das Bauland im Gebiet Geissbel im Ortsteil Sulz konnte gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung verkauft werden.</p> <p>Für die bevorstehende Sanierung/Umbau der Grimmer Liegenschaften entstanden bereits die ersten Projektierungs- und Planungskosten.</p> <p>Die Sanierung des Mehrfamilienhauses Vogtsmattweg 12 konnte im Jahr 2017 erfolgreich unter der Leitung der Bauverwaltung Laufenburg abgeschlossen werden.</p> <p>Die Darlehensschuld der Ortsbürgergemeinde beträgt nach der Rückzahlung des Darlehens von der SUVA Luzern noch CHF 1'650'000.00.</p> <p>Der Kontokorrent zwischen Einwohnergemeinde und Ortsbürgergemeinde beträgt per 31.12.2017 CHF 2'963'678.21 (Vorjahr: CHF 3'966'329.09).</p> <p>Das Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde Laufenburg inkl. Forstreservfonds beträgt per 31.12.2017 CHF 10'503'148.87 (Stand 01.01.2017: CHF 10'303'993.42). Der Forstreservfonds beträgt per 31.12.2017 CHF 922'190.88 (Stand 01.01.2017: CHF 901'386.73).</p>

	<p>Die Darlehensschuld der Ortsbürgergemeinde beträgt nach wie vor CHF 2'650'000.00.</p> <p>Der Kontokorrent zwischen Einwohnergemeinde und Ortsbürgergemeinde beträgt per 31.12.2016 CHF 2'963'678.21 (Vorjahr: CHF 2'331'059.80).</p> <p>Das Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde Laufenburg inkl. Forstreservfonds beträgt per 31.12.2016 CHF 10'303'993.42 (Stand 01.01.2016: CHF 10'048'638.89). Der Forstreservfonds beträgt per 31.12.2016 CHF 901'386.73 (Stand 01.01.2016: CHF 883'933.70).</p>
--	---

Berechnung Sollbestand Forstreserve					Waldfläche:	578 ha
Jahr	Brutto-Holz- erlös	Total der letzten 5 Jahre	Durchschnitt (Sollbestand)	Doppelter Sollbestand	Effektiver Be- stand der Forstreserve	Frei verfügbar
1990	Fr. 382'450.90	Fr. 1'812'906.30	Fr. 362'581.26	Fr. 725'162.52	Fr. 311'337.49	Fr. -413'825.03
1991	Fr. 372'378.00	Fr. 1'763'897.35	Fr. 352'779.47	Fr. 705'558.94	Fr. 387'988.59	Fr. -317'570.35
1992	Fr. 297'201.10	Fr. 1'764'381.90	Fr. 352'876.38	Fr. 705'752.76	Fr. 371'084.04	Fr. -334'668.72
1993	Fr. 301'198.30	Fr. 1'353'228.30	Fr. 270'645.66	Fr. 541'291.32	Fr. 374'185.79	Fr. -167'105.53
1994	Fr. 274'985.95	Fr. 1'628'214.25	Fr. 325'642.85	Fr. 651'285.70	Fr. 383'557.79	Fr. -267'727.91
1995	Fr. 479'505.40	Fr. 1'725'268.75	Fr. 345'053.75	Fr. 690'107.50	Fr. 433'705.29	Fr. -256'402.21
1996	Fr. 431'002.45	Fr. 1'783'893.20	Fr. 356'778.64	Fr. 713'557.28	Fr. 674'335.84	Fr. -39'221.44
1997	Fr. 198'014.20	Fr. 1'684'706.30	Fr. 336'941.26	Fr. 673'882.52	Fr. 763'957.94	Fr. 90'075.42
1998	Fr. 221'918.55	Fr. 1'605'426.55	Fr. 321'085.31	Fr. 642'170.62	Fr. 856'450.04	Fr. 214'279.42
1999	Fr. 253'384.30	Fr. 1'583'824.90	Fr. 316'764.98	Fr. 633'529.96	Fr. 921'081.99	Fr. 287'552.03
2000	Fr. 206'125.15	Fr. 1'310'444.65	Fr. 262'088.93	Fr. 524'177.86	Fr. 921'081.99	Fr. 396'904.13
2001	Fr. 134'411.75	Fr. 1'013'853.95	Fr. 202'770.79	Fr. 405'541.58	Fr. 900'289.14	Fr. 494'747.56
2002	Fr. 168'107.45	Fr. 983'947.20	Fr. 196'789.44	Fr. 393'578.88	Fr. 913'409.75	Fr. 519'830.87
2003	Fr. 208'977.05	Fr. 971'005.70	Fr. 194'201.14	Fr. 388'402.28	Fr. 900'129.78	Fr. 511'727.50
2004	Fr. 367'729.10	Fr. 1'085'350.50	Fr. 217'070.10	Fr. 434'140.20	Fr. 1'040'674.83	Fr. 606'534.63
2005	Fr. 386'933.38	Fr. 1'266'158.73	Fr. 253'231.75	Fr. 506'463.49	Fr. 972'698.92	Fr. 466'235.43
2006	Fr. 403'890.19	Fr. 1'535'637.17	Fr. 307'127.43	Fr. 614'254.87	Fr. 1'001'777.78	Fr. 387'522.91
2007	Fr. 490'650.95	Fr. 1'858'180.67	Fr. 371'636.13	Fr. 743'272.27	Fr. 1'133'881.76	Fr. 390'609.49
2008	Fr. 451'985.29	Fr. 2'101'188.91	Fr. 420'237.78	Fr. 840'475.56	Fr. 900'027.02	Fr. 59'551.46
2009	Fr. 416'355.95	Fr. 2'149'815.76	Fr. 429'963.15	Fr. 859'926.30	Fr. 833'434.20	Fr. -26'492.10
2010	Fr. 405'105.15	Fr. 2'167'987.53	Fr. 433'597.51	Fr. 867'195.01	Fr. 850'202.88	Fr. -16'992.13
2011	Fr. 451'596.75	Fr. 2'215'694.09	Fr. 443'138.82	Fr. 886'277.64	Fr. 844'829.84	Fr. -41'447.80
2012	Fr. 345'653.26	Fr. 2'070'696.40	Fr. 414'139.28	Fr. 828'278.56	Fr. 853'034.98	Fr. 24'756.42
2013	Fr. 393'347.30	Fr. 2'012'058.41	Fr. 402'411.68	Fr. 804'823.36	Fr. 875'681.68	Fr. 70'858.32
2014	Fr. 391'822.27	Fr. 1'987'524.73	Fr. 397'504.95	Fr. 795'009.89	Fr. 870'182.56	Fr. 75'172.67
2015	Fr. 396'460.07	Fr. 1'978'879.65	Fr. 395'775.93	Fr. 791'551.86	Fr. 883'933.70	Fr. 92'381.84
2016	Fr. 366'268.77	Fr. 1'893'551.67	Fr. 378'710.33	Fr. 757'420.67	Fr. 901'386.73	Fr. 143'966.06
2017	Fr. 346'095.82	Fr. 1'893'994.23	Fr. 378'798.85	Fr. 757'597.69	Fr. 922'190.88	Fr. 164'593.19

Bericht und Antrag der Finanzkommission

Die Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde Laufenburg hat die Jahresrechnung 2017 geprüft und nach eingehender Diskussion mit dem Stadtrat verabschiedet.

Wir beantragen der Ortsbürgergemeindeversammlung die Zustimmung zur vorliegenden Rechnung 2017 und verdanken dem Gemeinderat und den Verwaltungsorganen die geleistete Arbeit.

5080 Laufenburg, 14. Mai 2018

FINANZKOMMISSION LAUFENBURG

Präsident: Martin Leuenberger

Vizepräsident: Samuel Maier

Bericht zu Traktandum 6: Wahl der Ortsbürger-Finanzkommission für die Amtsperiode 2018 - 2021

Wie bisher in Laufenburg wird für die neue Ortsbürgergemeinde eine eigene Finanzkommission, bestehend aus 3 Personen, gewählt. Die Wahl erfolgt durch die Ortsbürgergemeinde-Versammlung.

Ende der letzten Amtsperiode wäre eigentlich der offizielle Wahltermin gewesen. Es wurde aber verpasst, das entsprechende Traktandum vorzubereiten. Dies soll jetzt aber nachgeholt werden. In Zukunft wird die Wahl der Finanzkommission immer an der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung der laufenden Amtsperiode vorgenommen.

Seit dem 1. Januar 2010 (Zusammenschluss mit Sulz) amtet die Einwohner-Finanzkommission auch für die Ortsbürgergemeinde. Die Wahl der Einwohner-Finanzkommission ist erfolgt. Dabei haben sich die folgenden drei Mitglieder zur Verfügung gestellt:

- Martin Leuenberger, Präsident, Laufenburg
- Samuel Maier, Laufenburg
- Bernhard Schindler, Sulz

Diese Wahlvorschläge werden nun auch den Ortsbürgerinnen und Ortsbürgern unterbreitet mit dem Ersuchen, diese drei Herren als Mitglieder der Ortsbürgerfinanzkommission zu wählen.

Antrag	Wahl der drei Mitglieder Martin Leuenberger, Samuel Maier und Bernhard Schindler als Mitglieder der Ortsbürger-Finanzkommission rückwirkend auf die Amtsperiode 2018 bis 2021.
---------------	---

Bericht zu Traktandum 7: Verschiedenes und Umfrage

In diesem Traktandum informiert der Gemeinderat die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger über wichtige laufende Geschäfte usw. Ebenso können die Stimmberechtigten selber Anfragen an den Gemeinderat richten.

Laufenburg, Mai 2018

GEMEINDERAT LAUFENBURG

Stimmrechtsausweis
für

Gültig für die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 18.06.2018